

Las vacunas pueden doler un poco... ;pero una enfermedad puede doler mucho!

Llame a la clínica de inmediato si contesta "sí" a alguna de estas preguntas:

- Su hijo, ¿tiene una fiebre inquietante, según lo que le dijo su profesional de la salud?
 - ¿Está pálido o debilitado?
 - ¿Ha estado llorando su hijo por más de 3 horas y no hay forma de calmarlo?
 - ¿Tiene su hijo un llanto raro que no es normal (un llanto agudo)?
 - ¿Está su hijo temblando o sacudiéndose?
 - ¿Tiene su hijo una reducción marcada en su actividad o reacción?

Mire la parte de atrás de esta hoja para ver la dosis adecuada de medicamento que puede darle a su hijo para reducir el dolor o la fiebre.

Después de las vacunas ...

Qué hacer si su hijo tiene molestias

Es posible que su hijo necesite más cariño y atención después de que lo vacunen. Algunas vacunas que protegen a los niños contra enfermedades graves también pueden causar molestias por un tiempo. Estas son respuestas a preguntas que muchos padres tienen después de vacunar a sus hijos. Si esta hoja no contesta sus preguntas, llame a su clínica o profesional de la salud.

Teléfono de la clínica o del profesional de la salud: _

Creo que mi hijo tiene fiebre. ¿Qué puedo hacer?

Tome la temperatura al niño para ver si tiene fiebre. No use un termómetro de mercurio. Si su hijo tiene menos de 3 años, tómele la temperatura con un termómetro digital rectal para el mejor resultado. Cuando su hijo tenga 4 ó 5 años, tal vez prefiera tomarle la temperatura en la boca con un termómetro digital oral. Los termómetros timpánicos, que miden la temperatura adentro de la oreja, son otra opción para los bebés de más edad y los niños. Si su hijo tiene más de 3 meses, también le puede tomar la temperatura bajo el brazo (en la axila), aunque no es tan preciso.

Estas son algunas cosas que puede hacer para ayudar a bajar la fiebre:

- Déle a su hijo mucho líquido para tomar.
- Vístalo con ropa liviana. No lo cubra ni lo envuelva apretadamente.
- Déle un medicamento para reducir la fiebre, como acetaminofeno (por ejemplo, Tylenol®) o ibuprofen (por ejemplo, Advil® o Motrin®). No le **dé aspirina.** Vuelva a tomarle la temperatura después de 1 hora.
- Déle un baño de esponja en 1 a 2 pulgadas de agua tibia.
- Si la temperatura de su hijo es de _____°F (____ °C) o más, o si usted tiene preguntas, llame a su clínica o profesional de la salud.

Mi hijo ha estado molesto desde que lo vacunaron. ¿Qué puedo hacer?

Después de vacunarse, los niños pueden estar molestos por el dolor o la fiebre. Le puede dar a su hijo un medicamento como acetaminofeno (por ejemplo, Tylenol®) o ibuprofen (por ejemplo, Advil® o Motrin®) para reducir el dolor y la fiebre. No le dé aspirina. Si su hijo está molesto por más de 24 horas, llame a su clínica o profesional de la salud.

La pierna o brazo de mi hijo está hinchado, caliente y rojo. ¿Qué puedo hacer?

- Ponga un paño limpio, húmedo y fresco en la parte dolorida, para calmar el malestar.
- Para el dolor déle un medicamento como acetaminofeno (por ejemplo, Tylenol®) o ibuprofen (por ejemplo, Advil® o Motrin®). No le dé aspirina.
- Si el enrojecimiento o el dolor aumentan después de 24 horas, llame a su clínica o profesional de la salud.

Mi hijo se ve muy enfermo. ¿Debo llamar al profesional de la salud? Si tiene la menor preocupación sobre el aspecto de su hijo o cómo se siente, ¡llame a su clínica o profesional de la salud!

Translated by the California Department of Health Services

www.immunize.org/catg.d/p4015-01.pdf • Item #P4015-01 (9/04) Spanish

Medicamentos y dosis para reducir el dolor y la fiebre

Notas importantes:

- 1. Pregunte a su profesional de la salud o farmacéutico qué medicamento es mejor para su hijo.
- 2. Déle la dosis según el peso del niño. Si no sabe cuánto pesa, déle la dosis según la edad. No le dé más medicamento que lo recomendado.
- 3. Si tiene alguna pregunta sobre las dosis o alguna otra inquietud, llame a su clínica o profesional de la salud.
- 4. Use siempre un dispositivo apropiado para medir. Por ejemplo:
- Al darle gotas para bebés, use sólo el dispositivo de dosis (gotero o jeringa) que viene en el paquete.
 - Al darle líquido para niños, use el vasito de dosis que viene en el paquete. Si pierde el vasito de dosis, pida asesoramiento a su profesional de la salud o farmacéutico. (Las cucharas de cocina no sirven para medir con exactitud).
- 5. **ADVERTENCIA:** Si también le está dando medicamentos de venta libre, tales como preparaciones para el resfriado, tenga en cuenta que estos medicamentos pueden contener reductores de dolor o de fiebre, como acetaminofeno o ibuprofen. Asegúrese de leer con atención las etiquetas de todos los medicamentos de venta libre, para estar seguro de que su hijo no esté recibiendo más acetaminofeno o ibuprofen que lo recomendado.

Información sobre la dosis de acetaminofeno (Tylenol® u otra marca)

Dé cada 4 a 6 horas, según sea necesario, no más de 5 veces en 24 horas (a menos que su profesional de la salud le indique algo diferente).

Peso del niño	Edad del niño	Gotas para bebés 0.8 mL = 80 mg	Líquido para niños 1 cucharadita (5 mL) = 160 mg	Tabletas para niños 1 tableta = 80 mg	Concentración "Junior" 1 tableta = 160 mg
6 a 11 lbs (2.7 a 5 kg)	0 a 3 meses	Dosis recomendada*:			
12 a 17 lbs (5.5 a 7.7 kg)	4 a 11 meses	Dosis recomendada*:	Dosis recomendada*:		
18 a 23 lbs (8.2 a 10.5 kg)	12 a 23 meses	Dosis recomendada*:	Dosis recomendada*:		
24 a 35 lbs (10.9 a 15.9 kg)	2 a 3 años	1.6 mL	1 cucharadita (160 mg)	2 tabletas	
36 a 47 lbs (16.4 a 21.4 kg)	4 a 5 años		1 ¹ / ₂ cucharaditas (240 mg)	3 tabletas	
48 a 59 lbs (21.8 a 26.8 kg)	6 a 8 años		2 cucharaditas (320 mg)	4 tabletas	2 tabletas
60 a 71 lbs (27.3 a 32.3 kg)	9 a 10 años		2 ¹ / ₂ cucharaditas (400 mg)	5 tabletas	2 ¹ / ₂ tabletas
72 a 95 lbs (32.7 a 43.2 kg)	11 años		3 cucharaditas (480 mg)	6 tabletas	3 tabletas

^{*}Pregunte a su profesional de la salud

Información sobre la dosis de ibuprofen (Advil®, Motrin® u otra marca)

Dé cada 6 a 8 horas, según sea necesario, no más de 4 veces en 24 horas (a menos que su profesional de la salud le indique algo diferente).

Peso del niño	Edad del niño	Gotas para bebés 1.25 mL = 50 mg	Líquido para niños 1 cucharadita (5 mL) = 100 mg	Tabletas para niños 1 tableta = 50 mg	Concentración "Junior" 1 tableta = 100 mg
menos de 11 lbs (5 kg)	menor de 6 meses	Dosis recomendada*:			
12 a 17 lbs (5.5 a 7.7 kg)	6 a 11 meses	1.25 mL			
18 a 23 lbs (8.2 a 10.5 kg)	12 a 23 meses	1.875 mL			
24 a 35 lbs (10.9 a 15.9 kg)	2 a 3 años		1 cucharadita (100 mg)	2 tabletas	
36 a 47 lbs (16.4 a 21.4 kg)	4 a 5 años		1 ¹ / ₂ cucharaditas (150 mg)	3 tabletas	
48 a 59 lbs (21.8 a 26.8 kg)	6 a 8 años		2 cucharaditas (200 mg)	4 tabletas	2 tabletas
60 a 71 lbs (27.3 a 32.3 kg)	9 a 10 años		2 ¹ / ₂ cucharaditas (250 mg)	5 tabletas	2 ¹ / ₂ tabletas
72 a 95 lbs (32.7 a 43.2 kg)	11 años		3 cucharaditas (300 mg)	6 tabletas	3 tabletas

^{*}Pregunte a su profesional de la salud